

# P2311

GB	LED Plastic Flashlight
CZ	LED plastová svítlna
SK	LED plastové svietidlo
PL	Lampa plastikowa LED
HU	LED-es műanyag zseblámpa
SI	Plastična LED svetilka
RS HR BA ME	LED plastična svjetiljka
DE	LED-kunststoffleuchte
UA	Світлодіодний пластиковий ліхтар
RO MD	Lampă LED plastic
LT	Plastikinis šviesos diodų žibintuvėlis
LV	LED plastmasas kabatas lukturis
EE	Plastikust LED-välklamp
BG	LED пластмасов фенер



- Konektor napájacieho sieťového zdroja zastrčte do napájacieho konektora svetidla – na svetidlo sa rozsvieti červená LED kontrolka. Keď je svetidlo (akumulátor) plne nabité, svieti zelená LED kontrolka.
- Po nabití odpojte napájací zdroj od svetidla a od napájajúceho siete. Nabitie úplne vybitého akumulátora trvá približne 12 hodín.
- Svetidlo je možné nabíjať aj v automobile – 12 V DC cez zásuvku zapalovača. Postup pri zapojení a nabíjaní je obdobný ako pri použití napájacieho sieťového zdroja. V prípade úplne vybitého akumulátora nabíjajte akumulátor pomocou napájacieho zdroja do automobilu maximálne 12 hodín. Po nabití odpojte napájací zdroj od automobilovej zásuvky.

**Nabíjanie svetidla z auta pomocou automobilového adaptéru je možné iba vtedy, keď sa automobil nepohybuje (keď stojí) a pri vypnutom motore automobilu. V žiadnom prípade sa nesmie svetidlo nabíjať pri zapnutom motore auta, ani keď sa vozidlo pohybuje.**

Zdroje svetla LED majú životnosť 50 000 hodín, preto sa nevy-mieňajú. Po spotrebovaní sa celé svetidlo zlikviduje.

### **UPOZORNENIE**

- Nové svetidlo je nutné pred použitím nabiť.
- Nabíjanie svetidla z auta pomocou napájacieho zdroja do auta je možné iba vtedy, keď sa automobil nepohybuje (keď stojí) a pri vypnutom motore auta. V žiadnom prípade sa nesmie svetidlo nabíjať pri zapnutom motore auta, ani keď sa vozidlo pohybuje.
- Akumulátor svetidla je nutné udržiavať v nabitom stave, aby nedošlo k poklesu napätia pod prahovú úroveň. Z tohto dôvodu doporučujeme nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, i keď svetidlo nepoužívate. Teplota pre nabíjanie svetidla 0 °C až +40 °C.
- V prípade, že svetidlo nesvieti alebo svieti slabšie, okamžite svetidlo nabite.
- Ak dôjde k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel, nebude v prípade záručnej reklamácie svetidla (akumulátora) reklamácia uznaná.
- Napájací sieťový zdroj používajte iba pre nabíjanie svetidla, nenabíjajte batérie, ktoré k tomu nie sú určené.

- Napájací sieťový zdroj používajte v suchých vnútorných priestoroch.
- Pri výmene akumulátora dbajte na správnu polaritu.
- Akumulátor nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, neskrutujte.
- Akumulátor sa stáva po upotrebení nebezpečným odpadom. Po upotrebení ho nevhadzujte do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte na miestach spätného odberu – napr. v obchode, kde ste svetidlo zakúpili.
- Po ukončení životnosti sa celé svetidlo ekologicky zlikviduje.
- Ak sa dostane do svetidla voda, vyberte akumulátor a vnútorný priestor dôkladne vysušte. Svetidlo v žiadnom prípade nepoužívajte.
- Svetidlo nie je určené osobám, ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalosti zabráňuje v jeho bezpečnom používaní, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deťom by nemalo byť dovolené si so svetidlom hrať.

### **Súčasť dodávky**

Svetidlo  
 Napájací sieťový zdroj  
 Kábel  
 Napájací zdroj do auta  
 Akumulátor Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V  
 Popruh  
 Návod



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravínového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

EMOS spol. s r. o. prehlasuje, že P2311 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

## **PL | Lampa plastikowa LED**

### **Specyfikacja techniczna**

Źródło światła: dioda LED  
 Tryby świecenia: 50 %, 100 %, wyląc  
 Akumulator: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V  
 Temperatura pracy latarki: -15 °C do +50 °C  
 Temperatura przy ładowaniu latarki: 0 °C do +40 °C

### **Ładowanie akumulatora**

Akumulator latarki przed pierwszym użyciem trzeba naładować. Korzystamy z zasilacza sieciowego z kompletu albo z zasilania z samochodu. Latarkę ładuje się w suchych pomieszczeniach wewnętrznych przy temperaturze 0 °C do +40 °C. Jeżeli latarka nie była przez dłuższy czas używana, to przed kolejnym włączeniem trzeba doładować akumulator. Akumulator rozładowuje się samoczynnie i trzeba go doładowywać minimum raz na 3 miesiące, aby zapobiec spadkowi napięcia i jego możliwemu zniszczeniu.

- Zasilacz sieciowy włączamy do gniazdka 230 V AC/50 Hz.
- Wyłącznik latarki przelączamy w położenie wyląc – zapobiegamy możliwemu uszkodzeniu akumulatora.
- Wtyczkę wyjściową zasilacza sieciowego włączamy do gniazdka do ładowania latarki – w latarce zapala się czerwona

dioda sygnalizacyjna LED. Kiedy latarka (akumulator) jest całkowicie naładowana, zacznie świecić zielona dioda LED.

- Po naładowaniu odłączamy zasilacz od latarki i od sieci zasilającej. Naładowanie bardzo rozładowanego akumulatora trwa w przybliżeniu 12 godzin.
- Latarkę można również ładować w samochodzie – 12 V DC z gniazdka zapalniczki. Postępowanie przy podłączeniu i ładowaniu jest podobne, jak przy korzystaniu z zasilacza sieciowego. W przypadku bardzo rozładowanego akumulatora ładuje się go z pomocą zasilacza samochodowego przez maksymalnie 12 godzin. Po naładowaniu wyłączamy zasilacz z gniazdka zapalniczki.

**Ładowanie latarki z samochodu za pomocą zasilacza samochodowego jest możliwe tylko wtedy, kiedy samochód nie jedzie (kiedy stoi) i przy wyłączonym silniku samochodu. W żadnym razie nie wolno ładować latarki przy wyłączonym silniku samochodu, ani kiedy samochód się porusza.**

Źródła światła LED mają żywotność 50 000 godzin i dlatego nie są przewidziane do wymiany. Po ich zużyciu całą latarkę likwiduje się.

## ▲ UWAGI

- Nową latarkę należy naładować przed pierwszym użyciem.
- Ładowanie latarki z samochodu za pomocą zasilacza samochodowego jest możliwe tylko wtedy, kiedy samochód nie jedzie (kiedy stoi) i przy wyłączonym silniku samochodu. W żadnym razie nie wolno ładować latarki przy wyłączonym silniku samochodu, ani kiedy samochód się porusza.
- Akumulator latarki trzeba utrzymywać w stanie naładowanym, aby nie doszło do spadku napięcia poniżej wartości progowej. Z tego powodu zalecamy doładowywanie co najmniej raz na 3 miesiące nawet, jeżeli latarka nie jest wykorzystywana. Temperatura podczas ładowania latarki powinna wynosić 0 °C do +40 °C.
- W przypadku, gdy latarka nie świeci albo świeci słabo, natychmiast ją ładujemy.
- Jeżeli z powodu nieprzestrzegania wyżej wymienionych zasad dojdzie do uszkodzenia albo zniszczenia akumulatora, to przy podpisaniu reklamacji latarki (akumulatora), nie będzie ona uznana.
- Zasilacz sieciowy używamy tylko do ładowania latarki, nie ładujemy z niego baterii, które nie są do tego przystosowane.
- Z zasilacza sieciowego korzystamy tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Przy wymianie akumulatora zachowujemy poprawną polaryzację.
- Akumulatora nie wrzucamy do ognia, nie rozbieramy go i nie zwieramy.
- Akumulator po zużyciu staje się odpadem niebezpiecznym. Po zużyciu nie wyrzucamy go ze zwykłymi odpadami komunalnymi, ale oddajemy w miejsce zbierania surowców wtórnych – na przykład w sklepie, w którym latarka była zakupiona.

- Po zakończeniu eksploatacji całą latarkę likwiduje się ekologicznie.
- Jeżeli do wnętrza latarki dostanie się woda, wyjmujemy z niej akumulator i całe wnętrze starannie osuszamy. W takim stanie nie wolno korzystać z latarki.
- Latarka nie jest przeznaczona do użytkowania przez osoby, którym niezdolność fizyczna, umysłowa albo mentalna, ewentualnie brak wiedzy albo doświadczenia, uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego urządzenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały odpowiednio poinstruowane o zasadach użytkowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy zapewnić, żeby dzieci nie mogły bawić się tą latarką.

## Opakowanie zawiera

Latarka  
Zasilacz sieciowy  
Przewód  
Zasilacz do ładowania z samochodu  
Akumulator Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V  
Pasek  
Instrukcja



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi

EMOS spol. s r. o. oświadcza, że wyrób P2311 jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>

## HU | LED-es műanyag zseblámpa

### 📖 Műszaki jellemzők

Fényforrás: LED

Világítási üzemmódok: 50 %, 100 %, kikapcsolva

Akkumulátor: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Üzemi hőmérséklet: -15 °C és +50 °C között

Töltési hőmérséklet: 0 °C és +40 °C között

### Az akkumulátor feltöltése

Az első használat előtt töltsük fel a zseblámpa akkumulátorát. Használjuk a mellékelt hálózati tápegységet vagy autós tápegységet. A zseblámpát száraz környezetben, beltéren, 0 °C és +40 °C közötti hőmérsékleten töltsük. Ha a zseblámpát hosszabb ideig nem használjuk, az akkumulátort az újabb használat előtt fel kell tölteni. Az akkumulátor önkisüléssel lemerül, és legalább 3 havonta egyszer fel kell tölteni, hogy elkerüljük a feszültségcsökkenést és az esetleges meghibásodást.

1. Csatlakoztassuk a hálózati tápegységet a 230 V AC/50 Hz hálózathoz.
2. Az akkumulátor károsodásának elkerülése érdekében kapcsoljuk ki a zseblámpát.
3. Csatlakoztassuk a tápegység csatlakozóját a lámpa tápcsatlakozójához – a zseblámpán lévő piros LED világít. Amikor a zseblámpa (akkumulátora) teljesen feltöltődött, a zöld LED világít.
4. Töltés után húzzuk ki a tápegység vezetékét a lámpából és a hálózathoz. A teljesen lemerült akkumulátor feltöltése kb. 12 órát vesz igénybe.

5. A zseblámpa 12 V DC szivargyújtó aljzatról autóban is tölthető. A csatlakoztatás és töltés menete hasonló ahhoz, ahogy a hálózati tápegységet kell használni. Ha az akkumulátor teljesen lemerült, legfeljebb 12 órán keresztül töltsük az akkumulátort az autós tápegységgel. Töltés után húzzuk ki a tápegységet a szivargyújtóból.

**A lámpa csak akkor tölthető az autós adapterrel, ha az autó nem mozog (áll), és a motorja is le van állítva. A lámpát szigorúan tilos járó motorral, vagy mozgásban lévő járműben tölteni!**

A LED fényforrás élettartama 50 000 óra, ezért nem cserélhető. Elhasználódása után az egész lámpa megsemmisítésre kerül.

### ▲ FIGYELMEZTETÉS

- Az új zseblámpát használat előtt fel kell tölteni.
- A lámpa csak akkor tölthető az autós tápegységgel, ha az autó nem mozog (áll), és a motorja is le van állítva. A lámpát szigorúan tilos járó motorral, vagy mozgásban lévő járműben tölteni.
- A zseblámpa akkumulátorát feltöltött állapotban kell tartani, hogy ne csökkenjen a feszültsége a küszöbérték alá. Emiatt javasolt a zseblámpát 3 havonta egyszer feltölteni, még akkor is, ha azt nem használjuk. A lámpa töltési hőmérséklete 0 °C és +40 °C között van.
- Ha a zseblámpa nem világít vagy gyengén világít, azonnal töltsük fel.



LED	140 lm	30 h	250 m
	300 lm	24 h	370 m

## GB | LED Plastic Flashlight



### Technical Specifications

Light source: LED

Lighting modes: 50 %, 100 %, off

Accumulator: Li-Ion 2 400 mAh/3.7 V

Flashlight operating temperature: -15 °C to +50 °C

Flashlight charging temperature: 0 °C to +40 °C

### Charging the Accumulator

The flashlight's accumulator must be recharged before first use. Use the enclosed power adapter or a car adapter. Charge the flashlight in dry indoor areas at a temperature of 0 °C to +40 °C. If the flashlight is not used for an extended period of time, it is necessary to recharge the accumulator before further use. The accumulator self-discharges and must be recharged at least once every 3 months to prevent its voltage from dropping and the accumulator potentially being rendered unusable.

1. Connect the power adapter to 230 V AC/50 Hz mains.
2. Turn the switch on the flashlight to the off position – this prevents damaging/destroying the accumulator.
3. Plug the power adapter into the flashlight's power connector – a red LED indicator will turn on on the flashlight. When the flashlight (accumulator) is fully recharged, a green LED indicator will light up.
4. After recharging, disconnect the adapter from the flashlight and the mains. Charging a fully depleted accumulator takes approximately 12 hours.
5. The flashlight can also be recharged in the car – 12 V DC through the lighter socket. The procedure for plugging in and recharging is similar as when using a power adapter. If the accumulator is fully discharged, recharge it using a car adapter for a maximum of 12 hours. Disconnect the adapter from the car socket after recharging.

**The flashlight can be recharged using a car adapter only when the vehicle is stationary and the engine is turned off. Do not under any circumstances charge the flashlight when the car engine is running or the car is in motion.**

The LED light sources have a 50 000 hours service life and are therefore not replaceable. Once used up, the entire flashlight can be disposed of.

### ⚠ WARNING

- When new, the flashlight must first be charged before use.
- The flashlight can be recharged using a car adapter only when the vehicle is stationary and the engine is turned off. Do not under any circumstances charge the flashlight when the car engine is running or the car is in motion.
- The flashlight's accumulator must be kept charged to prevent its voltage from dropping below the threshold level. Therefore, it is recommended to recharge the flashlight at

least once every 3 months even when it is not being used. Temperature for charging the flashlight is 0 °C to +40 °C.

- If the flashlight does not light up or the light is weak, recharge it immediately.
- If the accumulator is damaged or destroyed due to non-observance of the above rules, complaints filed within the warranty period regarding the flashlight (accumulator) will not be accepted.
- Use the power adapter only for recharging the flashlight; do not recharge batteries not designed for the purpose.
- Use the mains power adapter in dry indoor areas only.
- When replacing the accumulator, make sure to observe the correct polarity.
- Do not throw the accumulator into a fire and do not disassemble or short-circuit it.
- After depletion, the accumulator becomes hazardous waste. Do not dispose of the accumulator in municipal waste after depletion. Turn the accumulator in at take-back sites such as the shop where the flashlight was purchased.
- After the end of its service life, the entire flashlight must be disposed of ecologically.
- If water enters the interior of the flashlight, remove the accumulator and dry the interior of the flashlight thoroughly. Do not under any circumstances use the flashlight.
- The flashlight is not intended for use by persons whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents its safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with the flashlight.

### Includes

Flashlight

Mains power adapter

Cable

Car adapter

Li-Ion 2 400 mAh/3.7 V accumulator

Strap

Manual



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

EMOS spol. s r. o. declares that the P2311 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

## CZ | LED plastová svítlna

### **Technická specifikace**

Zdroj světla: LED

Režimy svícení: 50 %, 100 %, vypnuto

Akumulátor: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Provozní teplota svítlny: -15 °C až +50 °C

Teplota pro nabíjení svítlny: +0 °C až +40 °C

### **Nabíjení akumulátoru**

Akumulátor svítlny před prvním použitím nabijte. Použijte přiložený síťový napájecí zdroj nebo napájecí zdroj do automobilu. Svítlnu nabíjejte v suchých vnitřních prostorách při teplotě +0 °C až +40 °C. Není-li svítlna delší dobu používána, je nutné před dalším použitím akumulátor dobít. Akumulátor se samovolně vybíjí a je nutné jej dobíjet minimálně jedenkrát za 3 měsíce, aby se předešlo poklesu napětí a jeho možnému zničení.

1. Zapojte síťový napájecí zdroj do sítě 230 V AC/50 Hz.
2. Vypínač na svítlně přepněte do polohy vypnuto – předejete zničení akumulátoru.
3. Konektor napájecího síťového zdroje zastrčte do napájecího konektoru svítlny – na svítlně se rozsvítí červená LED kontrolka. Když je svítlna (akumulátor) plně nabitá, svítí zelená LED kontrolka.
4. Po nabití odpojte napájecí zdroj od svítlny a od napájecí sítě. Nabítí zcela vybitého akumulátoru trvá přibližně 12 hodin.
5. Svítlnu lze nabíjet i v automobilu – 12 V DC přes zásuvku zapalovače. Postup při zapojení a nabíjení je obdobný jako při použití napájecího síťového zdroje. V případě zcela vybitého akumulátoru nabíjejte akumulátor pomocí napájecího zdroje do automobilu maximálně 12 hodin. Po nabití odpojte napájecí zdroj od automobilové zásuvky.

**Nabíjení svítlny z automobilu pomocí automobilového adaptéru je možné pouze tehdy, když se automobil nepohybuje (když stojí) a při vypnutém motoru automobilu. V žádném případě se nesmí svítlna nabíjet při zapnutém motoru automobilu, ani když se vozidlo pohybuje.**

Zdroje světla LED mají životnost 50 000 hodin, proto se nevyměňují. Po spotřebování se celá svítlna zlikviduje.

### **UPOZORNĚNÍ**

- Novou svítlnu je nutno před použitím nabít.
- Nabíjení svítlny z automobilu pomocí napájecího zdroje do automobilu je možné pouze tehdy, když se automobil nepohybuje (když stojí) a při vypnutém motoru automobilu. V žádném případě se nesmí svítlna nabíjet při zapnutém motoru automobilu, ani když se vozidlo pohybuje.
- Akumulátor svítlny je nutné udržovat v nabitém stavu, aby nedošlo k poklesu napětí pod prahovou úroveň. Z tohoto důvodu

doporučujeme nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když svítlnu nepoužíváte. Teplota pro nabíjení svítlny +0 °C až +40 °C.

- V případě, že svítlna nesvítí nebo svítí slabě, okamžitě svítlnu nabijte.
- Dojde-li k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel, nebude v případě záruční reklamace svítlny (akumulátoru) reklamace uznána.
- Napájecí síťový zdroj používejte pouze pro nabíjení svítlny, nenabíjejte baterie, které k tomu nejsou určeny.
- Napájecí síťový zdroj používejte v suchých vnitřních prostorách.
- Při výměně akumulátoru dbejte na správnou polaritu.
- Akumulátor nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nezkratujte.
- Akumulátor se stává po upotřebení nebezpečným odpadem. Po upotřebení jej nevhazujte do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte na místech zpětného odběru – např. v obchodě, kde jste svítlnu zakoupili.
- Po ukončení životnosti se celá svítlna ekologicky zlikviduje.
- Dostane-li se do svítlny voda, vyjměte akumulátor a vnitřní prostor důkladně vysušte. Svítlnu v žádném případě nepoužívejte.
- Svítlna není určena osobám, jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušenosti a znalosti zabráňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dětem by nemělo být dovoleno si se svítlnou hrát.

### **Součást dodávky**

Svítlna

Napájecí síťový zdroj

Kabel

Napájecí zdroj do automobilu

Akumulátor Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Popruh

Návod



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškodovat vaše zdraví.

EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že P2311 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

## SK | LED plastové svetidlo

### **Technická špecifikácia**

Zdroj svetla: LED

Režimy svietenia: 50 %, 100 %, vypnuté

Akumulátor: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Prevádzková teplota svetidla: -15 °C až +50 °C

Teplota pre nabíjanie svetidla: 0 °C až +40 °C

### **Nabíjanie akumulátora**

Akumulátor svetidla pred prvým použitím nabite. Použite priložený sieťový napájací zdroj alebo napájací zdroj do auta.

Svetidlo nabíjajte v suchých vnútorných priestoroch pri teplote 0 °C až +40 °C. Pokiaľ nie je svetidlo dlhšiu dobu používané, je nutné pred ďalším použitím akumulátor dobít. Akumulátor sa samovoľne vybíja a je nutné ho dobíjať minimálne jedenkrát za 3 mesiace, aby sa predišlo poklesu napätia a jeho možnému zničeniu.

1. Zapojte sieťový napájací zdroj do siete 230 V AC/50 Hz.
2. Vypínač na svetidle prepnete do polohy vypnuté – predídete zničeniu akumulátora.

- Ha az akkumulátor a fenti szabályok be nem tartása miatt meghibásodik vagy tönkre megy, a zseblámpára (az akkumulátorra) vonatkozó garanciális igény nem érvényesíthető.
- A hálózati adaptert csak a zseblámpa töltésére használjuk, ne töltsünk vele nem hozzá való akkumulátort.
- A hálózati tápegységet száraz beltéri környezetben használjuk.
- Az akkumulátorcseré során mindig ügyeljünk a megfelelő polaritásra!
- Az akkumulátort ne dobjuk tűzbe, ne szereljük szét, ne zárjuk rövidre!
- Az akkumulátor az elhasználódását követően veszélyes hulladéknak minősül. Az elhasználódását követően ne dobjuk a rendes kommunális hulladék közé, hanem vigyük el visszavételi pontra – például abba a boltba, ahol vásároltuk.
- Az élettartama végén a teljes zseblámpa környezetbarát módon ártalmatlanításra kerül.
- Ha víz jut a zseblámpába, vegyük ki az akkumulátort, és alaposan szárítsuk ki a belsejét. A zseblámpát semmilyen körülmények között ne használjuk!
- A zseblámpa nem alkalmas arra, hogy olyan személyek használják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékosága, illetve tapasztalatának és ismereteinek hiánya megakadályozza a biztonságos használatot, kivéve, ha a készülék használata során a biztonságukért felelős

személy felügyeli, vagy előzetesen kioktatta őket. A zseblámpa nem gyerekjáték.

## A csomagolás része

Zseblámpa  
Hálózati tápegység  
Kábel  
Autós tápegység  
Li-Ion akkumulátor 2 400 mAh/3,7 V  
Pánt  
Használati utasítás



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a szelektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktárolókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

Az EMOS spol. s r. o. kijelenti, hogy az P2311 megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

## SI | Plastična LED svetilka



### Tehnična specifikacija

Vir svetlobe: LED

Načini svetenja: 50 %, 100 %, izklopljeno

Akkumulátor: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Delovna temperatura svetilke: -15 °C do +50 °C

Temperatura za polnjenje svetilke: 0 °C do +40 °C

### Polnjenje akumulatorja

Akkumulátor svetilke pred prvo uporabo napolnite. Uporabite priloženi polnilnik ali avto polnilnik. Svetilko polnite v suhih notranjih prostorih pri temperaturi 0 °C do +40 °C. Če se svetilke dlje časa ne uporabljajo, je akumulator pred nadaljnjo uporabo treba napolniti. Akumulator se samovoljno prazni in ga je treba napolniti najmanj enkrat na 3 mesece, da se prepreči padec napetosti in njegovo morebitno uničenje.

1. Priključite omrežni vir napajanja na omrežje 230 V AC/50 Hz.
2. Stikalo na svetilki preklonite v položaj izklopljeno "0" – preprečite uničenje akumulatorja.
3. Priključek vira napajanja vtaknite v napajalni priključek svetilke na ohišju svetilke.
4. Po napolnitvi izključite vir napajanja iz svetilke in iz napajalnega omrežja. Napolnitev popolnoma izpraznjenega akumulatorja traja približno 10 ur.
5. Svinčni akumulator nima spominskega efekta, je možno ga sproti polniti.
6. Svetilko je mogoče polniti tudi v avtomobilu – 12 V= skozi vtičnico vžigalnika. Postopek priključitve in polnjenja je podoben kot pri uporabi napajalnega omrežnega vira. V primeru popolnoma izpraznjenega akumulatorja polnite akumulator s pomočjo napajalnega vira za avtomobil največ 8 ur. Po polnjenju izključite napajalni vir iz avtomobilske vtičnice.

### Zamenjava akumulatorja

Zamenjavo akumulatorja mora narediti le oseba s primerno elektrotehnično izobrazbo.

1. Napajalnik priključite v omrežje 230 V AC/50 Hz.
2. Stikalo na svetilki preklonite v položaj izklopljeno – s tem boste preprečili uničenje akumulatorja.
3. Priključek polnilnika vstavite v polnilni priključek svetilke – na svetilki se prižge rdeča LED kontrolna lučka. Ko je svetilka (akumulator) povsem napolnjena, sveti zelena LED kontrolna lučka.
4. Po napolnitvi polnilnik odklopite iz svetilke in iz električnega omrežja. Polnjenje povsem izpraznjenega akumulatorja traja približno 12 ur.
5. Svetilka se lahko polni tudi v avtomobilu – 12 V DC preko vtičnice vžigalnika. Postopek priključitve in polnjenja je podoben kot pri uporabi polnilnika. V primeri povsem izpraznjenega akumulatorja polnite akumulator s pomočjo avto polnilnika največ 12 ur. Po napolnitvi polnilnik odklopite iz avtomobilske vtičnice.

**Polnjenje svetilke iz avtomobila s pomočjo avto polnilnika je možno samo takrat, kadar se avtomobil ne premika (kadar miruje) in pri izklopljenem motorju avtomobila. Svetilka se v nobenem primeru ne sme polniti pri prižganem motorju avtomobila, niti kadar se vozilo premika.**

Viri svetlobe LED imajo življenjsko dobo 50 000 ur, zato se ne menjajo. Po izrabi se celotna svetilka odstrani.

### ⚠ OPOZORILO

- Novo svetilko je treba pred uporabo napolniti.
- Polnjenje svetilke iz avtomobila s pomočjo avto polnilnika je možno samo takrat, kadar se avtomobil ne premika (kadar miruje) in pri izklopljenem motorju avtomobila. Svetilka se v nobenem primeru ne sme polniti pri prižganem motorju avtomobila, niti kadar se vozilo premika.

- Akumulator svetilke ohranjajte v napolnjenem stanju, da ne bo prišlo do padca napetosti pod dovoljeno mejo. Zaradi tega svetujemo polnjenje svetilke najmanj enkrat na 3 mesece, tudi če je ne uporabljate. Temperatura za polnjenje svetilke 0 °C do +40 °C.
- V primeru, da svetilka ne sveti, ali sveti slabo, jo nemudoma napolnite.
- Če pride do poškodbe ali uničenja akumulatorja zaradi neupoštevanja zgoraj navedenih pravil, ne bo v primeru garancijske reklamacije svetilke (akumulatorja), reklamacija priznana.
- Polnilnik uporabljajte samo za polnjenje svetilke, ne polnite akumulatorjev, ki za to niso predvideni.
- Polnilnik uporabljajte v suhih notranjih prostorih.
- Pri zamenjavi akumulatorja vedno upoštevajte pravilno polarnost.
- Akumulatorja ne mečite v ogenj, ne razstavljajte ga in ne povzročajte na njem kratkega stika.
- Akumulator po koncu uporabe postane nevaren odpadek. Po koncu življenjske dobe ga ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, oddajte ga na zbirnih mestih – npr. trgovini, kjer ste svetilko kupili.
- Po koncu življenjske dobe se celotna svetilka ekološko odstrani.
- Če v svetilko pride voda, akumulator odstranite in notranji prostor temeljito posušite. Svetilke v nobenem primeru ne uporabljajte.

- Svetilke ne smejo uporabljati osebe, ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otrokom ne dovolite, da se s svetilko igrajo.

### Vsebina kompleta

Svetilka  
Polnilnik  
Kabel  
Avto polnilnik  
Akumulator Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V  
Naramni trak  
Navodila



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

EMOS spol. s r. o. izjavlja, da sta P2311 v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

## RS|HR|BA|ME | LED plastična svetiljka



### Tehniške specifikacije

Izvor svetlosti: LED

Načini rada osvetljenja: 50 %, 100 %, izključeno

Baterija: Litij-ionska 2 400 mAh/3,7 V

Radna temperatura svetiljke: od -15 °C do +50 °C

Temperatura punjenja svetiljke: 0 °C do +40 °C

### Punjenje baterije

Bateriju svetiljke morate napuniti prije prve upotrebe. Koristite priloženi prilagodnik za napajanje ili prilagodnik za automobil. Svetiljku puniti u suhim zatvorenim prostorima pri temperaturi od 0 °C do +40 °C. Ako se svetiljka ne koristi duže vrijeme, potrebno je nadopuniti bateriju prije daljnje uporabe. Baterija je opremljena funkcijom samopražnjenja i mora se ponovno nadopuniti najmanje svako 3 mjeseca kako bi se spriječio pad napona i potencijalna neupotrebljivost baterije.

1. Spojite mrežni prilagodnik na mrežu od 230 V AC/50 Hz.
2. Okrenite prekidač na svetiljci u položaj isključeno – to sprječava oštećenje/uništenje baterije.
3. Priključite prilagodnik za napajanje u priključak za napajanje svetiljke – na svetiljci će se upaliti crveni LED indikator. Kada je svetiljka (baterija) napunjena do kraja, uključuje se zeleni LED indikator.
4. Nakon nadopune, isključite prilagodnik iz svetiljke i mreže. Punjenje potpuno prazne baterije traje približno 12 sati.
5. Svetiljka se također može nadopuniti u automobilu – 12 V DC kroz utičnicu upaljača. Postupak priključivanja i nadopune sličan je kao kod uporabe mrežnog prilagodnika. Ako je baterija potpuno ispražnjena, nadopunite je pomoću prilagodnika za automobil najviše 12 sati. Isključite prilagodnik iz utičnice automobila nakon nadopune.

**Svetiljka se može nadopuniti pomoću prilagodnika za automobil samo kada vozilo miruje i motor je ugašen. Ni u kojem slučaju nemojte puniti svetiljku kada motor automobila radi ili je automobil u pokretu.**

Trajanje LED izvora svetla je 50 000 sati i stoga nisu zamjenjivi. Kada se iskoristi, cijela svetiljka može se odložiti.

### ⚠ UPOZORENJE

- Kad je nova, svetiljku treba napuniti prije upotrebe.
- Svetiljka se može nadopuniti pomoću prilagodnika za automobil samo kada vozilo miruje i motor je ugašen. Ni u kojem slučaju nemojte puniti svetiljku kada motor automobila radi ili je automobil u pokretu.
- Baterija svetiljke mora ostati napunjena kako bi se spriječio da napon padne ispod razine praga. Stoga preporučujemo nadopunu svetiljke najmanje jednom svako 3 mjeseca, čak i ako se ne koristi. Temperatura punjenja svetiljke je 0 °C do +40 °C.
- Ako se svetiljka ne uključuje ili slabo svijetli, odmah je nadopunite.
- Ako se baterija ošteti ili uništi zbog nepoštivanja navedenih pravila, pritužbe u jamstvenom razdoblju za svetiljku (bateriju) neće se priznati.
- Koristite prilagodnik za napajanje samo za nadopunu svetiljke; nemojte nadopuniti baterije koje nisu predviđene za tu svrhu.
- Mrežni prilagodnik koristite samo u suhim zatvorenim prostorima.
- Prilikom zamjene baterije pripazite na pravilan polaritet.
- Ne bacajte bateriju u vatru, ne rastavljajte je i ne izazivajte kratak spoj.

- Kada se isprazni, baterija postaje opasan otpad. Praznu bateriju ne odlažite u komunalni otpad. Predajte bateriju na mjestu za otkup poput trgovine u kojoj ste kupili baterijsku svjetiljku.
- Na kraju vijeka trajanja, cijelu baterijsku svjetiljku treba zbrinuti na ekološki podoban način.
- U slučaju prodiranja vode u unutrašnjost svjetiljke, uklonite bateriju i temeljito osušite unutrašnjost svjetiljke. Ni pod kojim uvjetima nemojte koristiti svjetiljku.
- Nije predviđeno da baterijsku svjetiljku upotrebljavaju osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim ako nisu pod nadzorom ili ako ne dobivaju upute za uporabu uređaja od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeci se ne smije dopustiti igranje svjetiljkom.

## Obuhvaća

Svjetiljka

Prilagodnik za mrežno napajanje

Kabel

Prilagodnik za automobil

Litij-ionska 2 400 mAh/3,7 V baterija

Vrpa

Priručnik



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodirjeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

EMOS spol. s r. o. izjavljuje da su uređaj P2311 sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

## DE | LED-Kunststoffleuchte



### Technische Spezifikation

Lichtquelle: LED

Beleuchtungs-Modi: 50 %, 100 %, ausgeschaltet

Akku: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Betriebstemperatur der Lampe: -15 °C bis +50 °C

Aufladetemperatur der Lampe: 0 °C bis +40 °C

### Aufladen des Akkumulators

Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung voll auf. Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil oder das KFZ-Netzteil. Laden Sie die Lampe in trockenen Innenbereichen bei einer Temperatur von 0 °C bis +40 °C. Wird die Lampe über einen längeren Zeitraum nicht genutzt, ist es notwendig, den Akku vor dem nächsten Einsatz nachzuladen. Der Akku entlädt sich selbstständig. Er muss mindestens einmal alle drei Monate aufgeladen werden, damit Spannungsabfall und Tiefentladung und damit eine mögliche Beschädigung verhindert werden.

1. Schließen Sie das Netzteil an das 230 V AC/50 Hz Stromnetz an.
2. Schalten Sie den Schalter an der Lampe auf die Position „Aus“ – Sie beugen damit der Zerstörung des Akkus vor.
3. Schließen Sie den Netzteilstecker an die Lampe an – die rote LED-Kontrollleuchte der Lampe beginnt zu leuchten. Wenn die Lampe (der Akkumulator) voll aufgeladen ist, leuchtet die LED-Kontrollleuchte grün.
4. Trennen Sie das Netzteil nach dem Aufladevorgang von der Lampe und vom Stromnetz. Das Aufladen des vollständig entladenen Akkus dauert ca. 12 Stunden.
5. Das Aufladen der Lampe kann auch im Auto erfolgen – 12 V DC über die Steckdose des Zigarettenanzünders. Die Vorgehensweise in Bezug auf den Anschluss sowie das Aufladen ist analog wie bei der Verwendung eines Netzteils. Beim völlig entladenen Akku darf der Akku mit einem Auto-Netzteil höchstens 12 Stunden lang geladen werden. Trennen Sie das Netzteil nach dem Aufladevorgang von der Auto-Steckdose.

**Das Aufladen der Lampe im Auto über einen Auto-Adapter ist nur dann möglich, wenn sich das Auto nicht bewegt (wenn es steht) sowie bei ausgeschaltetem Motor des Fahrzeugs. Auf keinen Fall darf die Lampe bei laufendem Motor aufgeladen werden sowie auch dann nicht, wenn sich das Fahrzeug bewegt.**

Die LED-Lichtquellen haben eine Lebensdauer von 50 000 Stunden, deshalb werden diese nicht ausgewechselt. Wenn die Lebensdauer abgelaufen ist, ist die Lampe komplett zu entsorgen.

### ⚠ HINWEIS

- Eine neue Leuchte muss vor dem ersten Einsatz aufgeladen werden.
- Das Aufladen der Lampe im Auto über das Auto-Netzteil ist nur dann möglich, wenn sich das Auto nicht bewegt (wenn es steht) sowie bei ausgeschaltetem Motor. Auf keinen Fall darf die Lampe bei laufendem Motor aufgeladen werden sowie auch dann nicht, wenn sich das Fahrzeug bewegt.
- Der Akku der Leuchte muss sich immer im geladenen Zustand befinden, damit die Spannung nicht unter den Schwellenwert sinkt. Aus diesem Grund empfehlen wir, den Akku mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen, auch dann, wenn Sie die Leuchte nicht benutzen. Temperatur für das Laden der Lampe 0 °C bis +40 °C.
- Falls die Lampe nicht oder nur schwach leuchtet, muss sie unverzüglich aufgeladen werden.
- Bei einer Beschädigung oder Zerstörung des Akkus aufgrund der Nichteinhaltung der vorgenannten Regeln, wird eine Reklamation der Lampe (des Akkus) innerhalb der Garantiezeit nicht anerkannt.
- Verwenden Sie das Netzteil ausschließlich zum Laden der Lampe, laden Sie damit keine Akkus, die dafür nicht bestimmt sind.
- Verwenden Sie das Netzteil nur in trockenen Innenräumen.
- Achten Sie auf die richtige Polarität beim Akku-Wechsel.
- Werfen Sie den Akkumulator nicht ins Feuer, demontieren Sie ihn nicht und schließen Sie ihn nicht kurz.
- Wenn die Lebensdauer des Akkumulators abgelaufen ist, stellt er gefährlichen Abfall dar. Wenn die Lebensdauer des Akkumulators abgelaufen ist, geben Sie ihn nicht in den kommunalen Abfall, sondern bringen Sie ihn zu den Sammelstellen vor Ort – z. B. in das Geschäft, wo Sie die Lampe gekauft haben.
- Nachdem das Ende der Lebensdauer erreicht wurde, ist die komplette Lampe auf ökologische Weise zu entsorgen.
- Wenn die Lampe mit Wasser in Kontakt kommt, wechseln Sie den Akku aus und trocknen Sie den Innenbereich gründlich. Auf keinen Fall dürfen Sie die Lampe verwenden.
- Die Lampe ist nicht für Personen gedacht, welchen aufgrund einer körperlichen, geistigen oder mentalen Behinderung bzw. aufgrund von mangelnden Erfahrungen sowie Kenntnissen die



normale Verwendung der Lampe nicht möglich ist, wenn sie nicht beaufsichtigt werden bzw. wenn sie bei der Verwendung des Elektrogeräts nicht durch eine verantwortliche Person in Bezug auf ihre Sicherheit entsprechend beehrt wurden. Kindern sollte nicht gestattet werden, mit der Lampe zu spielen.

### Im Lieferumfang enthalten

Taschenlampe  
Netzteil zum Aufladen  
Kabel  
Auto-Netzteil  
Akkumulator Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V  
Gurtband  
Anleitung



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammelstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn

Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelumlauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

Die Firma EMOS spol. s r. o. erklärt, dass P2311 mit den Grundanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

## UA | Світлодіодний пластиковий ліхтар

### Технічна специфікація

Джерело світла: LED  
Режими освітлення: 50 %, 100 %, вимкнено  
Акумулятор: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V  
Робоча температура ліхтарика: -15 °C до +50 °C  
Температура для зарядки ліхтарика: від 0 °C до +40 °C

### Зарядка акумулятора

Перед першим використанням зарядіть акумулятор ліхтаря. Використовуйте доданий адаптер змінного струму або автомобільний блок живлення. Заряджайте ліхтар в приміщенні в сухому місці при температурі від 0 °C до +40 °C. Якщо ліхтариком довгий час не користуєтесь, перед подальшим використанням акумулятор необхідно знову зарядити. Акумулятор самовільно розряджається, і його необхідно заряджати принаймні раз на 3 місяці, щоб запобігти падінню напруги та можливу руйнуванню.

1. Підключіть джерело живлення до мережі 230 В змінного струму/50 Гц.
2. Щоб запобігти пошкодженню батарейки, переключіть перемикач ліхтаря в положення вимкнено.
3. Вставте штекер блоку живлення в роз'єм живлення ліхтарика – на ліхтарі загориться червоний світлодіод. Коли ліхтар (акумулятор) повністю заряджений, загориться зелений світлодіод.
4. Після зарядки від'єднайте джерело живлення від ліхтаря та від мережі. Для зарядки повністю розрядженого акумулятора потрібно приблизно 12 годин.
5. Ліхтар також можна заряджати в автомобілі – 12 В постійного струму через розетку прикурювача. Процедура підключення та заряджання подібна, як у використанні мережного адаптера. Якщо акумулятор повністю розряджений, заряджайте його адаптером для автомобіля, максимум 12 годин. Після зарядки від'єднайте джерело живлення від автомобільної розетки.

**Зарядка ліхтаря від автомобіля за допомогою автомобільного адаптера можлива лише тоді, коли автомобіль не рухається (коли він стоїть) і двигун автомобіля вимкнений. Ні в якому разі не можна заряджати ліхтар при працюючому двигуні автомобіля, навіть коли автомобіль рухається.**

Світлодіодні джерела світла мають термін служби 50 000 годин, тому їх не замінюють. Після споживання цілий ліхтар викиньте.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед використанням новий ліхтар необхідно зарядити.
- Зарядка ліхтаря від автомобіля за допомогою автомобільного адаптера можлива лише тоді, коли автомобіль не рухається

(коли він стоїть) і двигун автомобіля вимкнений. Ні в якому разі не можна заряджати ліхтар при працюючому двигуні автомобіля, навіть коли автомобіль рухається.

- Акумулятор ліхтарика повинен залишатися зарядженим, щоб запобігти падінню напруги нижче порогового рівня. З цієї причини ми рекомендуємо його заряджати принаймні раз на 3 місяці, навіть якщо ви ним не користуєтесь. Температура для зарядки ліхтарика від 0 °C до +40 °C.
- Якщо ліхтар не світить або світить тьмяно, негайно його зарядіть.
- Якщо акумулятор пошкоджений або знищений через недотримання вищезазначених правил, в разі рекламачії при дії гарантійного строку не буде прийнята.
- Використовуйте мережевий адаптер тільки для зарядки ліхтаря, не заряджайте батарейки, які не призначені для цього.
- Використовуйте мережний адаптер в сухому приміщенні.
- Під час заміни акумулятора переконайтеся, що полярність дотримується правильно.
- Акумулятор не кидайте у вогонь, не розбирайте його, не робіть короткого замикання.
- Після використання акумулятор стає небезпечним відходом. Після закінчення його строку служби не викидайте його у звичайні побутові відходи, а здайте в пункти збору – наприклад, у магазин, де ви ліхтарик придбали.
- Після закінчення терміну служби весь ліхтарик утилізується екологічно чистим способом.
- Якщо всередину ліхтарика потрапила вода, вийміть акумулятор і ретельно висушіть внутрішній простір. Ліхтариком в жодному випадку не користуйтеся.
- Ліхтарик не призначений для користування особам, для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Не дозволяйте дітям з ліхтариком гратися.

### У комплект входить

Ліхтар  
Мережний адаптер  
Кабель  
Адаптер для автомобіля  
Li-Ion акумулятор 2 400 mAh/3,7 V  
Ремінець  
Інструкції



Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

EMOS spol. s r. o. повідомляє, що P2311 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

## RO|MD | Lampă LED plastic

### Specificații tehnice

Sursa de lumină: LED

Moduri de luminare: 50 %, 100 %, oprit

Accumulator: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Temperatura de funcționare a lămpii: -15 °C la +50 °C

Temperatura de încărcare a lămpii: 0 °C la +40 °C

### Încărcarea acumulatorului

Înainte de prima utilizare încărcăți acumulatorul lămpii. Folosiți încărcătorul de rețea atașat ori sursa de încărcare din mașină. Încărcați lampa în spații interioare uscate la temperatura de la 0 °C la +40 °C. Dacă lampa nu este utilizată timp îndelungat, acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Acumulatorul se autodescarcă și trebuie reîncărcat cel puțin o dată la 3 luni, pentru a se preveni scăderea tensiunii și deteriorarea posibilă a acumulatorului.

1. Conectați sursa de alimentare de rețea la rețeaua de 230 V AC/50 Hz.
2. Comutați întrerupătorul lămpii în poziția oprit – preveniți distrugerea acumulatorului.
3. Conectorul sursei de alimentare de rețea îl introduceți în conectorul de alimentare al lămpii – pe lampa se aprinde indicatorul LED roșu. Dacă lampa (acumulatorul) este complet încărcat, luminează indicatorul LED verde.
4. După încărcare deconectați sursa de alimentare de la lampa. Încărcarea acumulatorului complet descărcat durează aproximativ 12 ore.
5. Lampa se poate încălca și în mașină – 12 V DC prin priza de brichetă. Procedul de conectare și încărcare este asemănător ca la folosirea sursei de alimentare de rețea. În cazul încărcării acumulatorului complet descărcat încălcați acumulatorul cu ajutorul sursei de alimentare din mașină maxim 12 ore. După încărcare deconectați sursa de alimentare de la priza mașinii.

**Încărcarea lămpii din mașină cu ajutorul adaptorului de mașină se poate folosi doar atunci, când mașina nu se află în mișcare (când stă) și cu motorul mașinii oprit. Nu încălcați în niciun caz lampa cu motorul mașinii pornit, nici când vehiculul se află în mișcare.**

Sursele de lumină LED au o fiabilitate de 50 000 de ore, de aceea nu se înlocuiesc. După uzare lampa se lichidează complet.

### Avertizare

- Lampa nouă trebuie încărcată înainte de prima utilizare.
- Încărcarea lămpii din mașină cu ajutorul adaptorului de mașină se poate folosi doar atunci, când mașina nu se află în mișcare (când stă) și cu motorul mașinii oprit. Nu încălcați în niciun caz lampa cu motorul mașinii pornit, nici când vehiculul se află în mișcare.
- Mențineți acumulatorul lămpii în stare încărcată, pentru a nu se ajunge la scăderea tensiunii sub nivelul limită. Din acest motiv recomandăm încărcarea lanternei cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă nu este folosită. Temperatura de încărcare a lămpii este 0 °C la +40 °C.

- În cazul în care lampa nu luminează sau luminează slab, încălcați lampa imediat.
- În cazul deteriorării ori distrugerii acumulatorului datorită nerespectării regulilor menționate, în cazul reclamației în perioada de garanție a lămpii (acumulatorului), reclamația nu va fi admisă.
- Sursa de alimentare de rețea o folosiți doar pentru încărcarea lămpii, nu încălcați bateriile care nu sunt destinate acestui scop.
- Folosiți sursa de alimentare de rețea doar în spații interioare uscate.
- La înlocuirea acumulatorului respectați polaritatea corectă.
- Nu aruncați acumulatorul în foc, nu-l dezmembrați și scurtcircuitați.
- După scoatere din uz acumulatorul devine deșeu periculos. După utilizare nu-l aruncați la deșeurile comunale, ci predați-l la punctele de colectare – de ex. la magazinul în care ați cumpărat lampa.
- După expirarea viabilității lampa se lichidează în mod ecologic
- Dacă în lampa pătrunde apa, scoateți acumulatorul și uscați bine spațiul interior. În niciun caz nu utilizați lampa.
- Lampa este destinată utilizării de către persoane a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea lui în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu vor fi instruite de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Nu este admisă joaca copiilor cu lampa.

### Conținutul livrării:

Lampa

Sursa de alimentare de rețea

Cablu

Sursa de alimentare din mașină

Accumulator Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Chingă

Manual



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeurile comunale, substanțele periculoase se pot infiltrează în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

EMOS spol. s r. o. declară, că P2311 este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

## LT | Plastikinis šviesos diodų žibintuvėlis



### Techninės specifikacijos

Šviesos šaltinis: šviesos diodas (LED)

Švietimo režimai: 50 %, 100 %, išjungtas

Akumulatorius: ličio jonų 2 400 mAh/3,7 V

Prožektoriaus darbinė temperatūra: nuo -15 °C iki +50 °C

Prožektoriaus įkrovimo temperatūra: nuo 0 °C iki 40 °C

### Akumulatoriaus įkrovimas

Prožektoriaus akumulatorius turi būti įkrautas prieš naudojant pirmą kartą. Naudokite pridedamus tinklo adapterį arba automobilinį adapterį. Įkraukite prožektorių sausose patalpose, esant temperatūrai nuo +0 °C iki +40 °C. Jei prožektorius nenaudojamas ilgesnį laiką, prieš vėl jį naudojant reikia įkrauti akumulatorių. Prožektoriaus akumulatorius turi būti įkraunamas bent kartą per 3 mėnesius, siekiant užkirsti kelią įtampos kritimui žemiau nustatytos ribos, kai akumulatorius negali būti naudojamas.

1. Tinklo adapterį prijunkite prie 230 V AC ir 50 Hz maitinimo tinklo.
2. Nustatykite prožektoriaus jungiklį į padėtį „išjungtas“, nes tai padės išvengti akumulatoriaus pažeidimo (sugadinimo).
3. Prijunkite tinklo adapterį prie prožektoriaus maitinimo jungties; užsideds raudonas prožektoriaus LED indikatorius. Kai prožektorius (akumulatorius) bus visiškai įkrautas, užsideds žalias LED indikatorius.
4. Įkrautą adapterį atjunkite nuo prožektoriaus ir maitinimo tinklo. Visiškai išsikrovusį akumulatorių reikia krauti apie 12 valandų.
5. Prožektorių taip pat galima įkrauti automobilyje per 12–24 V DC žiebtuvėlio lizdą. Prijungimo ir įkrovimo procedūra yra panaši, kaip ir naudojant tinklo adapterį. Jei akumulatorius yra visiškai išsikrovęs, įkraukite jį naudodami automobilio adapterį ne ilgiau kaip 12 valandų. Po įkrovimo išjunkite adapterį iš automobilio lizdo.

**Prožektorių galima įkrauti naudojant automobilinį adapterį tik tada, kai transporto priemonė stovi ir variklis yra išjungtas. Jokių būdu negalima prožektoriaus įkrauti, kai automobilio variklis veikia ar automobilis važiuoja.**

LED šviesos šaltiniai naudojami 50 000 valandų ir nėra keičiami. Nebetinkamą naudoti prožektorių galima išmesti.

### ▲ PERSPĖJIMAS

- Prieš pirmą kartą naudojant naują prožektorių būtina įkrauti.
- Prožektorių galima įkrauti naudojant automobilinį adapterį tik tada, kai transporto priemonė stovi ir variklis yra išjungtas. Jokių būdu negalima prožektoriaus įkrauti, kai automobilio variklis veikia ar automobilis važiuoja.
- Prožektoriaus akumulatorius turi būti laikomas įkrautas, siekiant užkirsti kelią įtampos kritimui žemiau nustatytos ribos. Todėl rekomenduojama įkrauti prožektorių ne rečiau

kaip kartą per 3 mėnesius, net kai jis nenaudojamas. Prožektoriaus įkrovimo temperatūra yra nuo 0 °C iki +40 °C.

- Jei prožektorius nešviečia ar šviečia silpnai, nedelsdami jį įkraukite.
- Jei akumulatorius sugadintas ar sunaikintas dėl minėtų taisyklių nesilaikymo, skundai per garantinį laikotarpį dėl prožektoriaus (akumulatoriaus) nebus tenkinami.
- Prožektoriumi įkrauti naudokite tik tinklo adapterį; neįkraukite baterijų, neskirtų šiam tikslui.
- Naudokite tinklo adapterį tik sausose patalpose.
- Įsitikinkite, kad keisdami akumulatorių teisingai įvertinote poliškumą.
- Nemeskite akumulatoriaus į ugnį, jo neardykite ir nesukelkite trumpojo jungimo.
- Išeikovotas akumulatorius tampa pavojingomis atliekomis. Išeikovoto akumulatoriaus neišmeskite į buitines atliekas. Pristatykite akumulatorių į surinkimo vietas, pvz., į parduotuvę, kur buvo pirktas prožektorius.
- Visas prožektorius turi būti ekologiškai sunaikintas, pasibaigus jo naudojimo laikui.
- Jei į prožektoriaus vidų patektų vandens, išimkite akumulatorių ir kruopščiai išdžiovinkite prožektoriaus vidų. Jokių būdu nenaudokite prožektoriaus.
- Prožektorius nėra skirtas naudoti asmenims, turintiems fizinę, jutiminę arba protinę negalią, taip pat neturintiems patirties ir žinių, kurios reikalingos saugiam naudojimui, nebent už tokių asmenų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri arba nurodo, kaip naudotis prožektoriumi. Vaikams neturėtų būti leidžiama žaisti su prožektoriumi.

### Pakuotėje yra:

Prožektorius  
Tinklo adapteris  
Laidas  
Automobilinis adapteris  
Ličio jonų 2 400 mAh/3,7 V akumulatorius  
Dirželis  
Naudotojo vadovas



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenis, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

EMOS spol. s r. o. deklaruoja, kad P2311 atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

## LV | LED plastmasas kabatas lukturis



### Tehniskā specifikācija

Gaismas avots: LED diode

Apgaismojuma režīmi: 50 %, 100 %, izslēgts

Akumulators: Litija jons, 2 400 mAh/3,7 V

Luktura darbības temperatūra: no -15 °C līdz +50 °C

Luktura uzlādes temperatūra: no 0 °C līdz +40 °C

### Akumulatora uzlāde

Pirms pirmās lietošanas reizes luktura akumulators ir jāuzlādē. Uzlādējiet ar pievienoto strāvas adapteru vai automobiļa adapteru. Uzlādējiet lukturi sausā vietā iekštelpās temperatūrā no 0 °C līdz +40 °C. Ja lukturis netiek lietots ilgāku laiku, pirms lietošanas akumulators ir jāuzlādē. Akumulators pakāpeniski izlādējas pats un ir jāuzlādē vismaz reizi trijos mēnešos, lai novērstu tā sprieguma pazemināšanos un lai tas nekļūtu nelietojams.

1. Pievienojiet strāvas adapteru 230 V maiņstrāvas/50 Hz tīklam.
2. Pagrieziet luktura slēdži pozīcijā Off (Izslēgts) – tas novērš akumulatora bojājumus/iznīcināšanu.
3. Pieslēdziet strāvas adapteru luktura strāvas savienotājam – LED lampiņa iedegsies sarkanā krāsā. Kad lukturis (akumulators) ir pilnībā uzlādēts, LED lampiņa iedegsies zaļā krāsā.
4. Pēc uzlādes atvienojiet adapteru no luktura un strāvas tīkla. Pilnībā izlādējies akumulators tiek uzlādēts aptuveni 12 stundās.
5. Lukturi var uzlādēt arī automobiļā – ar 12 V līdzstrāvu no cigarešu aizdedzinātāja rozetes. Savienošana un uzlādes procedūra ir līdzīga kā izmantojot strāvas adapteru. Ja akumulators ir pilnībā izlādējies, uzlādējiet to, izmantojot automobiļa adapteru, ne ilgāk par 12 stundām. Pēc uzlādes atvienojiet adapteru no automobiļa akumulatora.

**Lukturi var uzlādēt ar automobiļa adaptera starpniecību tikai tad, ja transportlīdzeklis neatrodas kustībā un tam ir izslēgts dzinējs. Nekādā gadījumā neuzlādējiet lukturi, ja automobiļa dzinējs darbojas vai automobīlis atrodas kustībā.**

LED lampiņas kalpo 50 000 stundas, un tās nav nomaināmas. Kad tās ir izlietots, lukturi var pilnībā utilizēt.

### **▲ BRĪDINĀJUMS**

- Jauns lukturis ir jāuzlādē pirms pirmās lietošanas reizes.
- Lukturi var uzlādēt ar automobiļa adaptera starpniecību tikai tad, ja transportlīdzeklis neatrodas kustībā un tam ir izslēgts dzinējs. Nekādā gadījumā neuzlādējiet lukturi, ja automobiļa dzinējs darbojas vai automobīlis atrodas kustībā.
- Luktura akumulatoram ir jābūt uzlādētam, lai nepieļautu sprieguma pazemināšanos zem pieļaujamā līmeņa. Tāpēc ir ieteicams uzlādēt lukturi vismaz reizi trijos mēnešos arī tad, ja tas netiek lietots. Lukturi var uzlādēt 0 °C līdz +40 °C temperatūrā.
- Ja lukturis nespīd vai spīd vāji, nekavējoties uzlādējiet to.
- Ja akumulators ir bojāts vai iznīcināts iepriekšminēto noteikumu neievērošanas dēļ, uz to neattiecas luktura (akumulatora) garantija.
- Izmantojiet strāvas adapteru tikai luktura uzlādei; neuzlādējiet akumulatorus, kas tam nav paredzēti.

- Izmantojiet tīkla strāvas adapteru tikai sausā vietā iekšējā telpā.
- Akumulatora nomainīšanas laikā ievērojiet pareizu polaritāti.
- Nemetiet akumulatoru ugunī, neizjauciet to un nepieļaujiet īsslēgumu.
- Nolieciet akumulators klūst par bīstamiem atkritumiem. Neizmetiet nolietotu akumulatoru sadzīves atkritumos. Nododiet akumulatoru pieņemšanas punktā, piemēram, veikalā, kurā iegādājāties lukturi.
- Pēc kalpošanas laika beigām lukturis ir jāutilizē videi nekaitīgā veidā.
- Ja luktura iekšpusē iekļūst ūdens, izņemiet akumulatoru un rūpīgi izžāvējiet luktura iekšpusi. Nekādā gadījumā nelietojiet lukturi.
- Lukturis nav paredzēts izmantošanai personām, kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzrauga vai norādījumus par ierīces lietošanu tām nesniedz par viņu drošību atbildīgā persona. Bērni nedrīkst spēlēties ar lukturi.

### **Komplektācija**

Kabatas lukturis  
Tīkla strāvas adapters

Kabelis

Automobiļa adapters

Litija jonu 2 400 mAh/3,7 V akumulators

Siksna

Lietošanas instrukcija



Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

EMOS spol. s r. o. apliecina, ka P2311 atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

## **EE | Plastikust LED-vāklamp**

### **📖 Tehniskie dati**

Valgusallikas: LED

Valgusrežiimi: 50 %, 100 %, vāļļas

Aku: liitiumionaku, 2 400 mAh/3,7 V

Taskulambi tūotemperatūru: -15 °C kuni +50 °C

Taskulambi laadimistemperatūru: 0 °C kuni +40 °C

### **Aku laadimine**

Enne esmakordset kasutamist tuleb taskulambi akut laadida. Kasutage selleks kaasaasolevat toiteadapterit või autoadapteri. Laadige taskulampi kuivas siseruumis temperatūruil 0 °C kuni +40 °C. Kui lampi pikemat aega ei kasutata, un vāja akut enne uuesti kasutamist laadida. Aku tūhjeneb ise ja seda tuleb laadida vāhemalt kord iga kolme kuu tagant, et selle pinge ei langeks ja see ei muutuks kasutamiskāolbmatuks.

1. ūhendage toiteadapter 230 V vahelduvpingega 50 Hz elektrivārkur.
2. Keerake taskulambi lūliti asendisse „OFF” (VĀLJAS) – nī vāldīte aku kahjustumist vāi hāvimist.

3. ūhendage toiteadapter taskulambi toitepīstīmkkur – taskulambīl sūttīb punane LED-mārgutuli. Kui taskulamp (aku) on tāīs laetud, sūttīb roheline LED-mārgutuli.
4. Pārst laadīmist lahutage adapter taskulambīst Tāīesti tūhja aku laadīmisele kulub umbes 12 tundi.
5. Taskulampi saab laadīda ka autos – 12 V alalīspīngēga sīgaretīsūttīpesas. Pīstīku ūhendāmine ja laadīmine toīmub sarnaselt toiteadapterīga laadīmisele. Kui aku on tāīesti tūhī, laadīge seda autoadapterīga kuni 12 tundi. Pārst laadīmist eemaldage adapter autopīstīmkkust.

**Taskulampi tohib autoadapterīga laadīda ainult sīs, kui sōiduk seīsab ja mootor ei tōōta. Ārge mitte mingīl juhul laadīge taskulampī sīs, kui auto mootor tōōtab vāi auto līgub.**

LED-valgusallīkate kasutīsīga on 50 000 tōōtundi ja neīd ei saa asendāda. Pārst selle aja mōōdumīst tohib taskulambi tervīkuna āra visata.

### **▲ HOIATUS**

- Uut taskulampī tuleb enne esīmest kasutuskorda laadīda.

- Taskulampi tohib autoadapteriga laadida ainult siis, kui sõiduk seisab ja mootor ei tööta. Ärge mitte mingil juhul laadige taskulampi siis, kui auto mootor töötab või auto liigub.
- Taskulambi aku peab olema kogu aeg laetud, et pinge ei langeks alla piirväärtust. Seetõttu on soovitatav taskulampi laadida vähemalt kord kolme kuu jooksul ka siis, kui see ei ole kasutusel. Taskulambi laadimistemperatuur on 0 °C kuni +40 °C
- Kui taskulamp ei sütti või kui valgus on nõrk, siis tuleb seda kohe laadida.
- Kui eespool kirjeldatud reeglite eiramise tõttu saab aku kahjustada või hävib, siis garantiiperioodil taskulambi (aku) kohta esitatud kahjunõudeid ei arvestata.
- Kasutage toiteadapterit ainult taskulambi laadimiseks; ärge laadige sellega mistahes muid akusid.
- Kasutage toiteadapterit ainult kuivades sisetingimustes.
- Akut vahetades jälgige õiget polaarust.
- Ärge visake akut tulle, võtke seda osadeks ega laske sellel lühisesse minna.
- Kui aku on tühjenenud, siis muutub see ohtlikuks jäätmeks. Tühjenenud akut ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige aku kogumispunkti, nt kauplusesse, kust taskulamp osteti.
- Pärast kasutusea lõppu tuleb taskulamp keskkonnasäästlikult kõrvaldada.
- Juhul kui taskulambi sisse satub vett, eemaldage aku ja kuivatage taskulambi sisemust põhjalikult. Ärge mitte mingil juhul taskulampi kasutage.

- Taskulampi ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on füüsilised, meeleorganite või vaimsed puuded, või isikud, kellel puuduvad piisavad kogemused ja teadmised, et seadet ohutult kasutada, välja arvatud juhul kui see toimub järelevalve all või nende turvalisuse eest vastutav isik on neid ohututes tingimustes teavitanud. Ärge lubage lastel taskulambiga mängida.

#### Komplektis:

taskulamp  
toiteadapter  
kaabel  
autoadapter  
liitiumioonaku 2 400 mAh/3,7 V  
rihm  
kasutusjuhend



Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalselt sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunkti kohta saate kohaliku omavalitsuselt. Elektronikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

EMOS spol. s r. o. kinnitab, et toode koodiga P2311 on kooskõlas direktiivi nõuete ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

## BG | LED пластмасов фенер



### Технически характеристики

Светлинен източник: LED

Светлини режими: 50 %, 100 %, изключено

Акумуляторна батерия: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Работна температура на фенера: -15 °C до +50 °C

Температура на зареждане на фенера: 0 °C до +40 °C

### Зареждане на акумулаторната батерия

Акумулаторната батерия на фенерчето трябва да се презареди преди първоначалната употреба. Използвайте приложението мрежовия адаптер или адаптер за автомобил. Фенерчето трябва да се зарежда в сухи, закрити помещения, при температура от 0 °C до +40 °C. Ако фенерчето не е работило дълго време, акумулаторната батерия трябва да се зареди, преди да може да се използва. Акумулаторната батерия се саморазрежда и трябва да се дозарежда най-малко веднъж на всеки 3 месеца, за да се предотврати прекомерното спадане на напрежението и рискът акумулаторната батерия да стане неизползваема

1. Свържете мрежовия адаптер към 230 V AC/50 Hz мрежа.
2. Поставете превключвателя на фенерчето на изкл позиция – това предотвратява повреждане/разрушаване на акумулатора.
3. Включете мрежовия захранващ адаптер в захранващото гнездо на фенера – червен светодиоден индикатор ще светне върху фенера. Когато фенерът (акумулаторната батерия) се зареди напълно, ще светне зелен светодиоден индикатор.
4. След зареждане изключете адаптера от фенера и от захранващата мрежа. От напълно заредено състояние акумулаторната батерия се зарежда за около 12 часа.
5. Фенерчето може да се зарежда и в автомобила – 12 V DC през гнездото на запалката. Процедурата за включване и зареждане е аналогична на тази с мрежовия захранващ адаптер. Ако акумулаторната батерия е

напълно заредена, заредете я с автомобилния адаптер в продължение на не повече от 12 часа. След приключване на зареждането изключете адаптера от гнездото на автомобила.

**Фенерчето може да се зарежда с автомобилния адаптер само при неподвижен автомобил с изключен двигател. В никакъв случай не зареждайте фенерчето при работещ двигател или когато автомобилът се движи.**

Светодиодните източници на светлина имат 50 000 часа срок на експлоатация и поради това не могат да се подменят. След като се изразходват, цялото фенерче може да се изхвърли.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Новозакупеното фенерче трябва да се зареди преди първото използване.
- Фенерчето може да се зарежда с автомобилния адаптер само при неподвижен автомобил с изключен двигател. В никакъв случай не зареждайте фенерчето при работещ двигател или когато автомобилът се движи.
- Фенерчето трябва да се съхранява със заредена акумулаторна батерия, за да се предотврати спадане на напрежението под допустимата стойност. Поради това се препоръчва да дозареждате фенерчето най-малко веднъж на всеки 3 месеца дори когато не го използвате. Температурата за зареждане на фенерчето е от 0 °C до +40 °C.
- Ако фенерчето не свети или светлината е слаба, заредете го веднага.
- Ако акумулаторната батерия се повреди или разруши поради неспазване на посочените по-горе правила, подадените през гаранционния период оплаквания относно фенерчето (акумулаторната батерия) няма да се приемат.

- Използвайте мрежовия захранващ адаптер само за зареждане на фенерчето; не зареждайте с него батерии, които не са предназначени за това.
- Използвайте мрежовия захранващ адаптер само в сухи затворени помещения.
- При смяна на акумулаторната батерия внимавайте за правилната полярност на свързване.
- Не изгаряйте акумулаторната батерия, не я разглобявайте и не свързвайте клемите ѝ накъсо.
- След излизане от употреба акумулаторната батерия става опасен отпадък. Не изхвърляйте акумулаторната батерия при общите отпадъци след изтощаване. Предайте акумулаторната батерия в специализиран приемен пункт, например в магазина, от който е закупено фенерчето.
- След излизане от употреба цялото фенерче трябва да се изхвърли по екологично приемлив начин.
- Ако във вътрешността на фенерчето попадне вода, извадете акумулаторната батерия и подсушете добре фенерчето. При никакви обстоятелства не използвайте фенерчето.
- Фенерчето не е предназначена за използване от лица, при които ограничените физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не гарантират осигуряване на безопасност, освен когато те са наблюдавани или ръководени от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Не трябва да се позволява на деца да си играят с фенерчето.

#### **Включва**

Фенерче

Електрически адаптер

Кабел

Адаптер за автомобил

Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V акумулаторна батерия

Ремък

Ръководство



Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от

компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминават в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

EMOS spol. s r. o. декларира, че P2311 отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.



## GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
  - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
  - predelave brez odobritve proizvajalca
  - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

### NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: \_\_\_\_\_ Plastična LED svetilka \_\_\_\_\_

TIP: \_\_\_\_\_ P2311 \_\_\_\_\_

DATUM IZROČITVE BLAGA: \_\_\_\_\_

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija  
tel: +386 8 205 17 21  
e-mail: reklamacije@emos-si.si